

SINISTRE

Nom: _____

Adresse: _____

_____ Code postal: _____

Téléphone: _____

EN CAS D'URGENCE, **COMPOSEZ LE 911**

RESTEZ AU COURANT - ÉCOUTEZ LA RADIO LOCALE OU
REGARDEZ LA TÉLÉVISION

ATCO Gas

THE CITY OF
Edmonton

Votre sûreté. Notre engagement.

SYSTÈME D'ALERTE DU PUBLIC DE L'ALBERTA

ALBERTA 1-CALL (APPELEZ AVANT DE CREUSER)

ÉVACUATION

DÉCHARGE CHIMIQUE/ABRI SUR PLACE

ORAGE D'ÉTÉ

TEMPÊTE D'HIVER

INONDATION SUBITE

GRIPPE

GAZ NATUREL ET ÉLECTRICITÉ

TROUSSES

NUMÉROS D'URGENCE/DES MEMBRES DE LA FAMILLE

Ce guide est publié par le Bureau de la sécurité civile de la ville d'Edmonton en partenariat avec ATCO Gas. Il comprend de l'information sur les situations d'urgence personnelles et au foyer, afin d'aider les citoyens à mieux protéger leur famille et leurs voisins. Pour en commander des exemplaires, obtenir la permission de le reproduire en entier ou en partie, ou recevoir de plus amples renseignements sur les sinistres, veuillez joindre :

La Ville d'Edmonton

311

www.edmonton.ca/oep



L'ALBERTA EMERGENCY ALERT

L'Alberta Emergency Alert a été développé pour répondre aux changements dans les technologies comme la radio et la télévision qui sont passées de l'analogique au numérique.

Les alertes sont distribuées au public à travers différents médias incluant :

- La radio et la télévision;
- Internet;
- Les flux RSS;
- Les médias sociaux (Facebook, Twitter, etc.); et
- La signalisation routière

Vous pouvez vous inscrire pour recevoir les alertes au www.emergencyalert.alberta.ca



ALBERTA 1-CALL **(APPELEZ AVANT DE CREUSER)**

ALBERTA 1-CALL est une façon simple et gratuite d'éviter d'endommager les conduits de gaz naturel, les câbles électriques et d'autres conduits de services publics qui pourraient, parfois, être enfouis à seulement quelques centimètres sous terre.

Appelez au moins deux jours ouvrables avant de creuser sur votre terrain :

1-800-242-3447



ÉVACUATION

Si les autorités vous demandent d'évacuer à cause d'inondations, d'incendies de forêt ou de tout autre sinistre, faites-le immédiatement. Si de nombreux foyers sont touchés, les autorités établissent habituellement un centre d'accueil. Vous pouvez soit rester à ce centre d'accueil ou aller ailleurs. Veuillez vous inscrire en personne au centre d'accueil, ainsi que tous ceux qui sont avec vous.



Écoutez la radio locale ou regardez la télévision et suivez les consignes des autorités.



Si les autorités le demandent, sachez comment couper l'alimentation en eau, en électricité et en gaz de la maison.



Prenez votre trousse d'urgence.



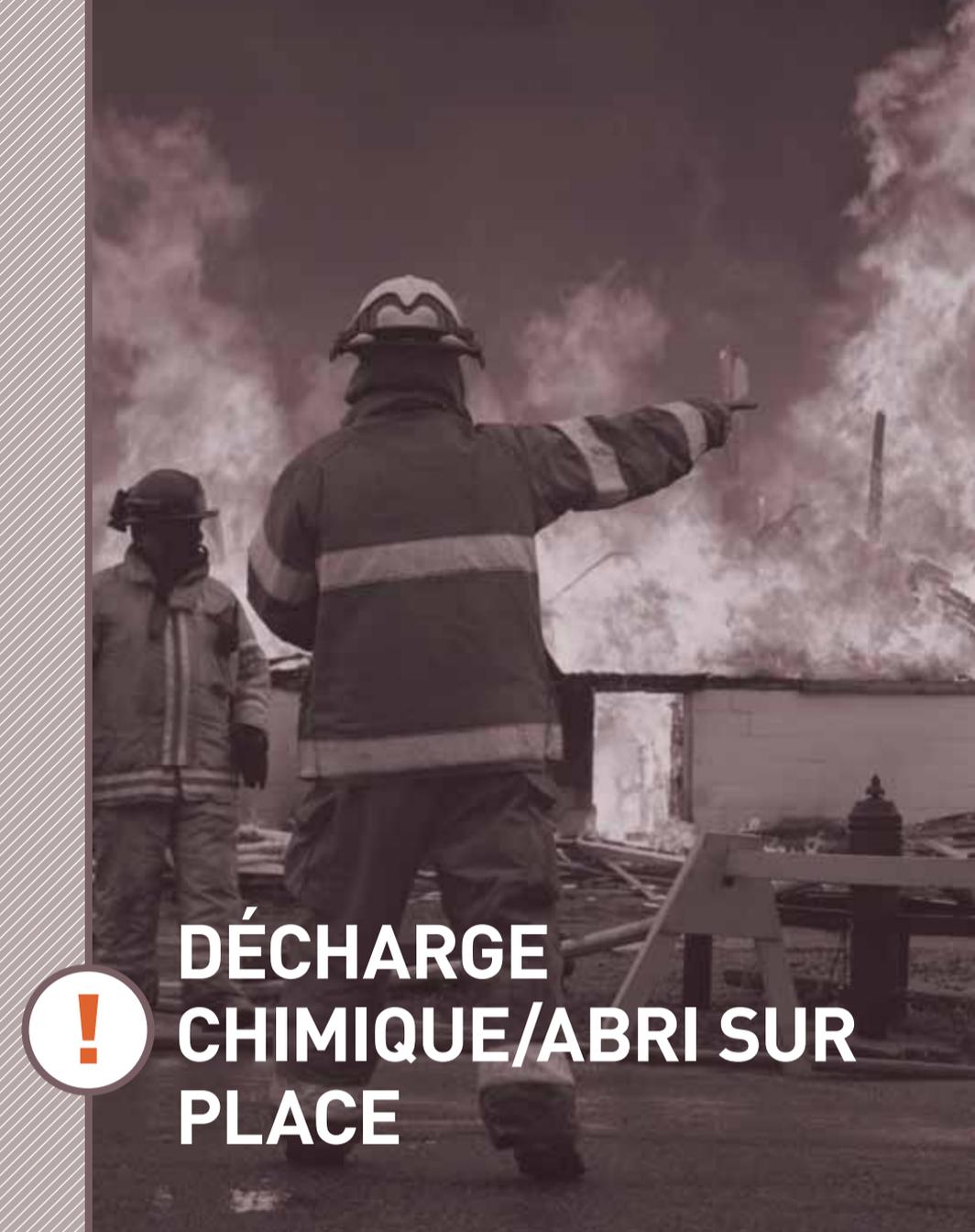
Assurez-vous qu'on s'occupe de vos animaux domestiques.



Verrouillez toutes les portes et fenêtres de la maison.



Inscrivez-vous au centre d'accueil.



! DÉCHARGE CHIMIQUE/ABRI SUR PLACE

Dans le cas d'une décharge de produits chimiques dans votre voisinage, on pourrait vous obliger de demeurer sur place. Abritez-vous immédiatement là où vous êtes – à la maison, au travail ou à l'école.

Ceci ne dure habituellement que quelques heures. Suivez les consignes des autorités locales.



Allez à l'intérieur.



Fermez toutes les portes et les fenêtres.



Éteignez la fournaise et le climatiseur.



Écoutez la radio locale ou regardez la télévision pour plus de renseignements. Gardez les lignes téléphoniques ouvertes.



Si une odeur forte se produit, scellez une pièce intérieure en plaçant des serviettes mouillées au bas de la porte. Respirez à travers un linge mouillé pour filtrer l'air.



ORAGE D'ÉTÉ

Les orages d'été peuvent entraîner des pluies abondantes, des vents violents, de la grêle, des éclairs ainsi que des tornades. Ceux-ci peuvent endommager les biens et menacer les vies.



Écoutez la radio locale ou regardez la télévision pour rester au courant.



Demeurez à l'intérieur.



Pendant une tornade, allez au sous-sol ou abritez-vous sous une table lourde ou un bureau. Éloignez-vous des portes et fenêtres, ainsi que des murs extérieurs.



Pendant une tornade, si vous êtes dehors, trouvez un abri ou accroupissez-vous dans un fossé, un dalot ou un ravin; collez vos pieds ensemble et gardez la tête baissée.



Pendant un orage, éloignez-vous des arbres, câbles électriques et câbles téléphoniques. Vous pouvez rester dans votre véhicule.



TEMPÊTE D'HIVER

Les tempêtes d'hiver attirent des dangers tels que des vents violents, des températures extrêmement froides, des chutes de neige abondantes ou de la pluie verglaçante. Si vous êtes pris dans un blizzard, prenez refuge et attendez que la tempête s'apaise.



Habillez-vous selon la température.



Couvrez votre bouche et votre nez dans les froids extrêmes.



Utilisez le transport en commun autant que possible.



Assurez-vous que votre réservoir d'essence soit rempli au moins à la moitié et gardez toujours une trousse d'urgence dans votre véhicule.



**ROAD
UNDER
WATER**



INONDATION SUBITE

Une inondation subite est une montée d'eau rapide. Elle peut être causée par des pluies intenses, mais de courte durée.



Dirigez-vous vers les hauteurs.



Écoutez la radio locale.



Évitez les zones déjà inondées et les cours d'eau rapides.



Sortez immédiatement d'un véhicule en panne si l'eau monte.



Montez rapidement du sous-sol tous les objets qui peuvent être déplacés et rangez-les à l'étage supérieur, bien au sec.



GRIPPE

La grippe est une infection respiratoire causée par un virus. Celle-ci se présente habituellement entre les mois de novembre et d'avril. Pour vous protéger, évitez de répandre les germes et prévenez l'infection, suivez les consignes suivantes :



Lavez-vous souvent les mains à l'eau tiède en utilisant beaucoup de savon. Si cela n'est pas possible, utilisez un assainisseur liquide à base d'alcool.



Couvrez-vous le nez et la bouche avec un papier-mouchoir lorsque vous tousssez ou éternuez. Au besoin, tousssez dans votre manche.



Lorsque vous êtes malade, tenez-vous loin des autres autant que possible.



Restez à la maison, n'allez pas au travail ou à l'école.



Chaque année, faites-vous vacciner contre la grippe.



Reposez-vous, restez en santé, mangez bien et faites de l'exercice.



GAZ NATUREL

ATCO Gas est ouvert 24 heures sur 24 pour répondre immédiatement aux appels concernant :

- odeur de gaz naturel
- conduits à gaz naturel découverts ou rupturés
- monoxyde de carbone
- interruptions du service de gaz naturel et
- par temps froids, si votre fournaise au gaz naturel est en panne.

Si vous sentez une senteur de gaz naturel à l'intérieur d'un édifice :



Sortez immédiatement.



Appelez le 911 ou ATCO Gas en utilisant le téléphone d'un voisin

Services d'urgence 24 heures d'ATCO Gas

1-780-420-5585 Edmonton & environs

1-800-511-3447 à l'extérieur d'Edmonton (sans frais)



ÉLECTRICITÉ

Pour signaler un câble électrique tombé (à Edmonton), appelez immédiatement le 911 ou EPCOR Emergency Response au 780-412-4500, et précisez l'emplacement exact du câble. Tenez toujours pour acquis qu'un câble tombé soit encore sous tension.

- Restez à au moins 10 mètres (33 pieds) du câble ou de tout ce qui est en contact avec celui-ci.
- Avertissez ceux qui sont près du danger de s'éloigner.

Si une panne de courant touche toute votre rue, repérez votre lampe de poche, radio et piles de rechange. Restez à l'écoute de votre radio locale pour plus d'information.

Conseils en cas de panne d'électricité prolongée

- Éteignez tous les appareils électriques.
- Gardez le réfrigérateur et le congélateur fermés autant que possible.
- Gardez-vous au chaud. Rassemblez votre famille dans la pièce la plus chaude de la maison. Portez plusieurs épaisseurs de vêtements, fermez les rideaux ou couvrez les fenêtres pour prévenir une perte de chaleur.
- N'utilisez pas les réchauds de camping, les chaufferettes au kérosène ou les barbecues à l'intérieur, puisqu'ils dégagent du monoxyde de carbone. Il en est de même pour les cuisinières au gaz naturel utilisées comme source de chaleur, sans ventilation, pendant longtemps.
- Assurez-vous que votre téléphone n'ait pas besoin de courant pour fonctionner ou que vous ayez accès à un cellulaire. Les téléphones sans fil ne fonctionnent pas sans électricité.
- Assurez-vous que votre véhicule soit toujours plein d'essence. Pendant une panne de courant, les stations-service sont fermées.



TROUSSES

Trousse pour la maison

- aliments sans cuisson à haute teneur en calories pour subvenir aux besoins pendant 3 jours
- ouvre-boîte manuel
- eau en bouteille, au moins 4 litres par personne par jour, pour 3 jours
- ordonnances médicales supplémentaires
- fournitures de bébé, articles pour besoins particuliers, etc.
- lanterne, lampe de poche et piles de rechange
- radio à pile et piles de rechange
- sources alternatives de chaleur
- vêtements très chauds et couvertures
- argent comptant et cartes de crédit
- trousse de premiers soins

Trousse pour l'automobile

- lampe de poche et piles de rechange
- fusées éclairantes ou triangle réfléchissant
- trousse de premiers soins
- outils de base incluant une pelle
- téléphone cellulaire complètement chargé
- vêtements supplémentaires tels que chapeaux et gants d'hiver
- câbles de démarrage
- sable ou litière à chat
- grattoir et balai à neige
- couverture
- aliments non périssables tels que des barres énergétiques
- eau potable
- petite bougie dans un contenant métallique, allumettes à l'épreuve de l'eau

Trousse d'évacuation

Rangez-la dans un contenant imperméable, facile d'accès et facile à transporter

- médicaments et ordonnances médicales
- aliments non périssables
- ouvre-boîte manuel
- eau en bouteille
- radio à piles
- lampe de poche
- piles de rechange
- vêtements supplémentaires
- argent comptant et cartes de crédit
- documents importants
- trousse de premiers soins
- articles pour besoins particuliers – bébé, aînés, handicapés, animaux domestiques

Trousse d'évacuation pour animaux domestiques

- nourriture et eau pour 3 jours
- plats de litière jetables (rôtissoire en aluminium)
- litière ou papiers essuie-tout
- bols de nourriture
- laisse/harnais supplémentaire
- cage de transport solide avec couverture chaude
- photo de l'animal



NUMÉROS D'URGENCE/DES MEMBRES DE LA FAMILLE

Chaque membre de la famille devrait connaître ces numéros d'urgence. Choisissez une personne-ressource qui demeure soit à l'extérieur du voisinage ou de la ville, que tous peuvent rejoindre en cas de sinistre, et/ou qui puisse vous accueillir en cas d'évacuation.

Numéros d'urgence, Edmonton & environs :

911	Services de police, d'incendie, d'ambulance, matières dangereuses
311	Urgence d'égouts
780-420-5585	ATCO Urgence de gaz naturel
780-412-4500	EPCOR Urgence d'électricité
780-412-6800	EPCOR Urgence d'eau potable

Membres de la Famille:

Membre n°1

Nom : _____

Nom du travail ou de l'école : _____

Adresse : _____

Numéro du travail ou de cellulaire: _____

Courriel: _____

Membre n°2

Nom : _____

Nom du travail ou de l'école : _____

Adresse : _____

Numéro du travail ou de cellulaire: _____

Courriel: _____

Personnes-ressources :

Personne n°1

Nom : _____

Nom du travail ou de l'école : _____

Adresse : _____

Numéro du travail ou de cellulaire: _____

Courriel: _____

Personne n°2

Nom : _____

Nom du travail ou de l'école : _____

Adresse : _____

Numéro du travail ou de cellulaire: _____

Courriel: _____

Cette brochure a été rédigée en partenariat avec le Capital Region Emergency Preparedness Partnership.

Numéros d'urgence, Edmonton et environs

911	Services de police, d'incendie, d'ambulance, matières dangereuses
311	Urgence d'égouts
780-420-5585	ATCO Urgence de gaz naturel
780-412-4500	EPCOR Urgence d'électricité
780-412-6800	EPCOR Urgence d'eau potable
1-800-332-1414	Poison Centre

Organismes régionaux

Association industrielle Strathcona :

www.sia.ab.ca 780-429-2237

Services de santé d'Alberta – Capital Health :

www.capitalhealth.ca

Lien santé : 780-408-LINK (408-5465)

Agence Emergency Management d'Alberta :

www.aema.alberta.ca 780-422-9000

Organismes nationaux

Croix-Rouge canadienne :

www.croixrouge.ca 1-888-800-6493

Sécurité publique Canada :

www.securitepublique.gc.ca/index-fra.aspx 1-800-830-3118

Armée du Salut Canada :

www.armeedusalut.ca 416-425-2111